



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

Akta zenbakia: 11/2014
Bilera data: 2014-12-29
Bilera mota: Ez Ohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordu: 19:00- 20:15
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Acta nº: 11/2014
Fecha: 29-12-2014
Tipo de reunión: Pleno Extra ordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:00 – 20.15
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Bertaratutakoak:

Alkatea: Mikel Pagola Tolosa

Zinegotziak:

David Rosco Jorge
Maribel Vaquero Montero
Koldo Aramendi Goikoetxea
Miren Martiarena Barkaiztegi
Andoni Urbistondo Aranburu
Xabier Yurramendi Garmendia
Ixiar Martiarena Lizarazu
Ane Salsamendi Tolosa
Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos González
José Guirado Novo

Bertaratu ez direnak:

Mikel Costas López

Bitarteko kontuhartzailea:

Aitziber Zurutuza Arza

Gai zerrenda:

- 1.- 2014ko azaroaren 25eko akta onartzea, bidezkoa bada.
- 2.- Egurrola bide publikoaren zati baten desafektazioari hasierako onarpena ematea.
- 3.- 2015eko aurrekontuak.

Reunidos:

Alcalde: Mikel Pagola Tolosa

Concejales:

David Rosco Jorge
Maribel Vaquero Montero
Koldo Aramendi Goikoetxea
Miren Martiarena Barkaiztegi
Andoni Urbistondo Aranburu
Xabier Yurramendi Garmendia
Ixiar Martiarena Lizarazu
Ane Salsamendi Tolosa
Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos González
José Guirado Novo

Ausentes:

Mikel Costas López

Interventora interina:

Aitziber Zurutuza Arza

Orden del día:

- 1.- Aprobación, si procede, del acta de 25 de noviembre de 2014.
- 2.- Aprobación inicial de la desafectación de un tramo del camino público de Egurrola.
- 3.- Presupuestos para el 2015.



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

1.- 2014ko azaroaren 25eko akta onartzea, hala badagokio.

Alkateak gai hau aurkeztu du 2014ko azaroaren 25eko akta onartu behar dela ohartaraziz.

Halaber, norbaitek gaiari buruzko iruzkinik egin nahi duen galdetu du.

2014ko azaroaren 25eko akta onartutzat ematen da.

2.- Egurrola bide publikoaren zati baten desafektazioari hasierako onarpena ematea.

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza eta adierazi du gai Hirigintzako hainbat Batzordea Informatzailan landu dela, azkena 2014ko abenduaren 18an burututakoa.

Alkateak proposatu du gaia bozkatzea, eta hau izan da emaitza:

Aldeko botok: 12 (EAJ-PNV 5, BILDU 4, PSE-EE/PSOE 3)

Aurkako botoak: 0

Abstentzioak: 0

Ikusirik 2014ko azaroaren 13ko eta abenduaren 18ko Ogasun eta Barne Erregimen Batzorde Informatzailan gai hau landu eta azaldu dela.

Osoko Bilkurak aho batez hartu du ondorengo

ERABAKIA

Lehenengoa eta bakarra.- Kideen legezko kopuruaren gehiengo absolutuaren quorumaz, Urnietako «Egurrola» bide publikoaren desafektazioari hasierako onarpena ematea.

Tokiko Entitateen Ondasunen Araudia onartzen duen ekainaren 13ko 1372//1986 Errege Dekretuaren 8. artikuluan xedatutakoa betez, espedientea jendaurrean jartzen da, interesdun

1.- Aprobación, si procede, del acta de 25 de noviembre de 2014.

El alcalde ha presentado este punto señalando que hay que aprobar el acta de 25 de noviembre de 2014.

Asimismo, ha preguntado si alguien tiene algo que comentar a este respecto.

Se da por aprobada el acta del 25 de noviembre de 2014.

2.- Aprobación inicial de la desafectación de un tramo del camino público de Egurrola.

Toma la palabra el alcalde Mikel Pagola para señalar que este tema se ha tratado en varias Comisiones Informativas de Urbanismo, la última la celebrada el pasado 18 de diciembre de 2014.

El alcalde ha propuesto someter a votación el tema, con el siguiente resultado:

A favor: 12 (EAJ-PNV 5, BILDU 4, PSE-EE/PSOE 3)

En contra: 0

Abstenciones: 0

Visto que en las Comisiones Informativas de Hacienda y Régimen interno celebradas los días 13 de noviembre y, 18 de diciembre de 2014, se trató e informó sobre este punto.

El Pleno, adopta por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Primero y único.-Aprobar inicialmente, y con el quórum de la mayoría absoluta del número legal de sus miembros, la desafectación de un tramo del camino público «Egurrola» de Urnieta.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 8 del Real Decreto 1372//1986, de 13 de junio, por el que se aprueba el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, se somete el



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

guztiek beharrezkotzat jotzen dituzten erreklamazioak eta iradokizunak aurkez ditzaten hilabeteko epean, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita, udalbatzar honen aurrean. Interesdunek espediente eskuragarri dute Udaleko Idazkaritzan lan egun guztietan, astelehenetik ostiralera, 8:30etatik 14:00etara.

Adierazitako informazio epea amaituta erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztuko ez balitz, ordurarte behin-behinekoa izango den erabakia behin-betiko onartutzat joko da, beste erabakirik hartu beharrik gabe.

3.- 2015ko aurrekontuak

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza eta adierazi du gaia lehenengoz 2014ko azaroaren 18ko Ogasuneko Batzorde Informatiboan aurkeztu zela eta gaiaren inguruan beste bi batzorde burutu direla.

Hermenegildo Gonzálezek, udal talde sozialistako bozeramaleak, hartu du hitza eta adierazi du Aurrekontuak onartzearen kontra bozkatuko dutela, nagusiki 4 arrazoitan oinarrituta:

1.- Haien ustez, aurrekontuak kontinuitate eta ideia gutxiak direlako, udalerrarentzako programa garbirik ez dutenak. Politikarien eta teknikarien lanak egiteko enpresen kontratazio gehiegi egiten direla uste dute.

2.- Ez dutelako haien iritzia sekula kontuan hartu. Alkatea eta gobernu taldea soilik 10 minutuz egon dira haiekin bilduta Aurrekontuak jorratzeko.

3.- Partida askorekin bat ez datozelako, nagusiki inbertsio gaitan.

4.- Diruzaintza geldikinei dagokienez ere ekimenak aurkeztu dituztelako.

Ondoren, udal talde sozialistako bozeramaleak

expediente a información pública para que todos los/as interesados/as puedan presentar las reclamaciones y sugerencias que crean necesarias en el plazo de un mes, contado a partir del día hábil siguiente al de la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, ante el Pleno de este Ayuntamiento. Dicho expediente se encuentra a disposición de los interesados en la Secretaría del Ayuntamiento todos los días laborables, de lunes a viernes de 8:30 a 14:00 horas.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación o sugerencia alguna, se tendrá por adoptado definitivamente el acuerdo hasta entonces provisional, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

3.- Presupuestos para el 2015.

Toma la palabra el alcalde Mikel Pagola señalando que este tema se presentó por primera vez en la Comisión Informativa de Hacienda de fecha 18 de noviembre de 2014 y que se han celebrado otras dos comisiones al respecto.

Toma la palabra el portavoz del Grupo municipal socialista Hermenegildo González señalando que votarán en contra de la aprobación de los Presupuestos, en base , fundamentalmente a 4 motivos:

1.- Porque creen que son continuistas y con pocas ideas, sin un programa claro para este municipio. Entienden que se abusa de contrataciones de empresas para hacer el trabajo de los políticos y técnicos.

2.- Que no se les ha tenido en cuenta en ningún momento. Que el alcalde y el equipo de gobierno han estado con ellos tan sólo diez minutos para contrastar el Presupuesto.

3.- Que no comparten muchas de las partidas, sobre todo en el tema de inversiones.

4.- En cuanto al Remanente de Tesorería, que también han presentado iniciativas al respecto.

A continuación, el portavoz del Grupo municipal



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

hainbat arrazoiengatik zer partidekin bat ez datozen azaltzeari ekin dio. Esaterako, banaketa, Kulturietari zegokiona, 9.000 €-ko partida duena eta udalerriko gazteek egiten zutena. Orain Udalarri dagokio, enpresa bat kontratatuko da horretarako eta horrekin ez daude ados. Udal antolaketaren hobekuntzak partidari dagokionez, 30.000 € bideratzen dira, besteak beste, Legegintzaldi Planera. Ez du zentzurik Plan baterako dirua bideratzeak, legegintzaldi honetan bertan Legegintzaldi Plana aho batez onartu eta plan hori urtebetean txikituta geratu zenean. Halaber, Kirol Mahaia dinamizatzeko enpresa baten kontratazioa dago eta ez dute ulertzen, Udaleko politikariekin eta teknikariekin egin baitzitekeen. Edo udal proiektuen jarraipena hobetzeko sistema kontratatzea. Beste partida bat dago Urnietaren 400. urteurrenara 30.000 € bideratzen dituen. Erabat ados daude ospatzeko ekitaldi bat egitearekin, baina ez dute garbi zer egingo den. *Udal instalazioen erreforma* partidari dagokionez, haien ustez ez da lehentasunezkoa. *Higigarriak* 10.000 €, kasu honetan ere ez dakite garbi zertan gastatuko den dirua, Langardako argiztapenean eta kaleargitan... gastatzea ez zaie arrazoizkoa iruditzen. 45.000 € edukiontzien txip sistemarako; ez daude ados hondakinen ordenantza berriki onartu delako eta ez dutelako erabiltzen. 50.000 €-ko *errepide hobekuntzak* partidarekin ez daude ados, zehaztu gabe dauden jarduketak direlako. *Irisgarritasuna* 135.000 €, gobernu taldeak planteatzen zuen Sarobeko atzealdera bideratzeko, haiek proposatu dute Idiazabal kalea, Zaldundegi parean konpontzea, eta azkenean badirudi aurrekontuetan txertatu dela Bilduri esker. *Mugikortasuna* 100.000 €, bi urte dira Mugikortasun Plana egin dagoela eta onartu ez dela, baina mugikortasunerako partidak onartzen hasten dira... *Landa bideak*, 60.000 €, oraindik zehaztu gabe. *Kirol instalazioak* 120.000 €, uste dute partida honek handiagoa beharko lukeela kiroldegiko arazo ugariak konpontzeko. Eta, azkenik, begiraleak kontratatzeko 255.000 € bideratu dira, sozialistek desglosea egiteko eskatu zieten baina eskatutako informazioa ez zaie iritsi.

socialista pasa a exponer las partidas con las que no están de acuerdo por distintas razones. Por ejemplo lo del reparto, con un partida de 9.000€ que estaba en Kulturietari, que hacían jóvenes del municipio. Ahora se ha pasado al Ayuntamiento y se va a contratar a una empresa para eso y no están de acuerdo con ello. En cuanto a la partida de *Mejoras de la organización municipal* de 30.000€, destinado entre otros al Plan de Legislatura, señala que no les parece adecuado destinar dinero para un Plan cuando en esta Legislatura se aprobó un Plan de Legislatura por unanimidad y se tardó un año en destruir ese Plan. También tenemos la contratación de una empresa para dinamizar la Mesa de deportes, que no llegan a entender, porque se podía hacer con los políticos y técnicos municipales o la de contratar un sistema para mejorar el seguimiento de los proyectos municipales. Hay otra partida de 30.000 € destinado al 400 Aniversario de Urnietari, están totalmente de acuerdo con que hay que hacer un acto para celebrarlo pero no se tiene muy claro lo que se va a hacer. En relación a la partida de *reforma de instalaciones municipales*, entienden que no es prioritaria. *Mobiliario* 10.000€, tampoco se tiene muy claro en qué se va a gastar, alumbrado y farolas nuevas en Langarda....no les parece razonable. 45.000€ para el sistema chip de los contenedores, no están de acuerdo porque hace poco que se aprobó la ordenanza de residuos y no se está haciendo utilización del mismo. No están de acuerdo con la partida de *mejoras viales*, de 50.000 €, porque son actuaciones que están sin definir. *Accesibilidad* 135.000€, el equipo de gobierno lo planteaba para destinarlo en la trasera de Sarobe y ellos han propuesto que se arregle la calle Idiazabal en la altura de Zaldundegi y al final parece que se ha metido en los presupuestos gracias a Bildu. *Movilidad* 100.000€, señala que llevan más de dos años con el Plan de Movilidad ya hecho y no se ha aprobado y luego sí se empiezan a aprobar partidas para la movilidad...*Caminos rurales*, 60.000€, todavía sin definir. *Instalaciones deportivas* 120.000€, entienden que esta partida debería ser bastante más amplia para dar solución a los numerosos problemas que tenemos en el polideportivo. Y por último, el contrato de monitores, 255.000 €, solicitaron se les hiciera un desglose y no les ha llegado la información solicitada.



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

Diruzaintzako geldikinarri dagokionez, Hermenegildo Gonzalezek adierazi du lehentasunezko dela geldikina alokairu sozialeko etxebizitzetan erabiltzea, Berrasoetako proiektua gauzatzuz -19 etxebizitza- eta Yurramendiko 3 udal etxebizitzak konponduz.

Halaber, berriro diote Udalak udalerriko langabetuentzako lanpostuak sortzeko politikak proposatu behar dituela eta horretarako diruzaintzako geldikina erabili behar dela. Bere garaian udalerriko langabetuak kontratatzeke 400.000 € bideratzea proposatu zuten. Horrekin batera, eskailera mekanikoen edota igogailu makurtuen azterketa eta kokapena (urtebete joan da eta azterketarik ere ez da egin), Zaldundegi parean Idiazabal kalea egokitzea (onartua izan da) eta kiroldagiko erreformen partida handitzea.

Gobernu taldeak geldikinetarako planteatutako prozesu parte-hartzaileari dagokionez, Hermenegildok dio sinesten zaila dela, legegintzaldi osoan herritarren parte-hartze batzorde bat bera ere deitu ez delako, eta batzorde horretan parte-hartzea arautzeko ordenantza jorratu behar zelako... Eta, orain, legegintzaldia amaitzeko 4 hilabete falta direnean, herritarren parte-hartze prozesua abiaraziko dela esatea...

Xabier Yurramendi Bilduko bozeramaleak hartu du hitza eta esan du ados daudela herritarren iritzia jakiteko parte hartze prozesua abiarazteko proposamenarekin, Diruzaintza Geldikineko lau milioiak zertan erabili erabakitzeke. Baina haien ustez prozesu horrek ez luke Aurrekontuei lotuta egon behar, garrantzitsua delako eta legegintzaldia amaitzeko 6 hilabete besterik ez direlako geratzen. Dena den, haiek gaurtik horretan lanean hasteko prest daude, legegintzaldian lehenengoz Parte-hartze Batzordea deituz. Ondoren, azaroaren 22an aurkeztu zieten Aurrekontuen zirriborroari egin dizkioten zuzenketak azaltzeari ekin dio. Hauek dira onartutako zuzenketak: Ongizatean, Larrialdi humanitarioetarako partida mantentzea eta gastatzen ez bada abenduan erabakitzea laguntza hori nori eta nola bideratu. Ongizatean, kooperazioa lantzen duten herriko elkarteei 1000€ko diru laguntza lerro bat (Euskal Fondora bideratzen den zenbatekotik atereaz diru hori), elkarte horiek herriko jendearen kontzientziatzea ere lantzen

En cuanto al Remanente de tesorería señala Hermenegildo que es prioritario su uso con respecto a las viviendas de alquiler social llevando a cabo el proyecto de Berrasoeta – 19 viviendas- y arreglo de las 3 viviendas municipales que tenemos en Yurramendi.

A su vez, siguen insistiendo, en que el Ayuntamiento proponga políticas para la generación de puestos de trabajo a los desempleados del municipio utilizando el remanente de tesorería. Propusieron en su día destinar 400.000 € para la contratación de desempleados del municipio. Junto a esto el estudio y colocación de escaleras mecánicas y / o ascensores inclinados, ha pasado un año y no se ha hecho el estudio, el acondicionamiento de la c/ Idiazabal a la altura de Zaldunegui (que ha sido aceptada) y Ampliación de la partida de reformas del polideportivo.

En relación al proceso participativo planteado por el equipo de gobierno para el tema del Remanente, señala Hermenegildo que es difícil de crear, porque llevamos toda la legislatura sin haber convocado ni siquiera una Comisión de participación ciudadana, donde deberíamos de haber elaborado una Ordenanza para regular esa participación...y ahora a 4 meses del final de legislatura decir que se va a abrir un proceso de participación ciudadana...

Toma la palabra el portavoz de Bildu Xabier Yurramendi señalando que están de acuerdo con la propuesta de abrir un proceso de participación para conocer la opinión de los ciudadanos sobre el destino que se le quiere dar a los cuatro millones del Remanente de Tesorería. Pero entienden que este proceso no debería estar vinculado a los Presupuestos, por su importancia y también porque sólo quedan 6 meses para que finalice la legislatura. Aunque ello están dispuestos para empezar a trabajar en ello desde hoy, convocando por primera vez en esta legislatura a una Comisión de Participación. A continuación pasa a exponer las enmiendas que presentaron al borrador de los Presupuestos que se les presentó el día 22 de noviembre. Las enmiendas aceptadas han sido las siguientes; En Bienestar, mantener la partida para crisis humanitarias y, si no se gasta, decidir en diciembre cómo y a quién destinarlo. En Bienestar, una subvención de 1.000 €



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

dutelako. Adinekoen egoitzaren garbiketa udalak jasan behar badu handitzea. Hirigintzan, jada Hirigintza Antolamenduko Plan orokorra onartuta, Babiloniko lur eremuari dagokion Plan Partziala egiteko partida berezi bat ezarri da 30.000 €-koa. Hirigintzan Zaldunegiko puntu "beltz" horren konponbideari lehentasuna eman behar zaio. Sarobeko atzealdean ze planteatzen den ez dago oso argi... Komertzioaren inguruan, aurretik zegoen partida berreskuratzea planteatu dute, herriko komertzioak dinamizatu asmoz. 123.000€ko kiroldegiko lanak egiteko partidari dagokionez, esan beraiek mantenua izatea nahi dutela. 891 sinadura daude kiroldegiaren eraberritze eskaera eginez. Eremu honetan Udalak kiroldegia erabiltzen duten eragile desberdinekin parte-hartze prozesua hasteko asmoa erakutsi du eta behin diagnostikoa eskuetan izatean aztertu beharko da zenbaterainoko inbertsioa egin beharko den. Partida hori gastatzean zehurtiaz jokatea eskatzen dute, hau da, behar beharrezkoa den kasutan bakarrik gastatzea. Ze ondoren gerta daiteke prozesua bukatzean konturatzea egin dugun mantenu edota inbertsio horrek ez digula balio.

Aldiz ez dute adostasunik lortu zabor biltzeko sisteman. Hasieran proposatu zitzaizen hondakinetan txip sistema ezartzea baina organikoan. Beraiek honi ezezkia erantzun zioten ze iruditzen zaie giltza aldatzen dela txiparengatik baina aldaketa antzua dela. Adierazi du saiatu direla gai honekin adostasun batera iristea, %65eko helburu horretara iristeko neurri zuzentzaileak proposatuz baina ez direla gobernu taldearekin akordio batera iritsi. Ezinezkoa izan da adostasun horretara iristea.

Maribel Vaquero EAJko bozeramaleak hartu du hitza, udal talde sozialistak eta Bilduk adierazitakoari erantzuteko. Udal talde sozialistako bozeramaleak esandakoari dagokionez, beraiek Aurrekontuak ez onartzeko azaldu dituzten 4 argudioei egin die erreferentzia Maribelek. Erantzun die Aurrekontuetan ez dela Diruzaintza Geldikinei

(sacándolo de la cantidad destinada a Euskal Fonda) a las asociaciones del municipio que que trabajan en cooperación, ya que dichas asociaciones también realizan una labor de concienciación de la ciudadanía del municipio. Ampliar la partida destinada a la limpieza del hogar del jubilado, si el Ayuntamiento se hace cargo de eso. En urbanismo, una vez aprobado el Plan General de Ordenación Urbana, se ha dispuesto una partida especial de 30.000 € para realizar el Plan Parcial correspondiente al área de Babilonia. En urbanismo, hay que dar prioridad a la solución del punto "negro" de Zaldundegi. No está muy claro lo que se plantea en la trasera de Sarobe. En cuanto al comercio, han planteado recuperar lo que existía con anterioridad, con el objetivo de dinamizar el comercio en el municipio. Respecto a la partida de 123.000 € destinada a la reforma del polideportivo, decir que quieren que sea mantenida. Hay 891 firmas que solicitan la reforma del polideportivo. En esta área, el Ayuntamiento ha mostrado la intención de iniciar un proceso participativo con diferentes agentes, y una vez realizado el diagnóstico, habrá que analizar qué inversión se debe hacer. Piden que se actúe con prudencia a la hora de gastar esa partida, es decir, que se gaste solo en casos de necesidad. Porque luego puede ocurrir que al terminar el proceso nos demos cuenta de que el mantenimiento o la inversión realizados no nos valen.

Sin embargo no han llegado a un acuerdo en el sistema de recogida de basuras. Inicialmente les propusieron implantar el sistema de chip, pero en los residuos orgánicos. Dieron una respuesta negativa, porque les parece que se sustituye la llave por el chip, pero que es cambio sin resultados. Ha señalado que han tratado de llegar a un acuerdo sobre este asunto, proponiendo medidas correctivas para llegar a ese 65%, pero que no han llegado a un acuerdo con el equipo de gobierno. Ha sido imposible llegar a ese acuerdo.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero que pasa a contestar a lo señalado por el grupo municipal socialista y Bildu. En relación a lo señalado por el portavoz del grupo municipal socialista, Maribel se ha referido a los 4 argumentos esgrimidos para no aprobar el Presupuesto. Les contesta que en los



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

buruzko ezer jasotzen, guztiz legez kanpkoa litzatekeelako, baina parte-hartze prozesu baten bidez geldikinen erabilera lehentasunak markatzeko proposamena egin dute. Zenbait partidei buruzko informazio faltari dagokionez, Maribelek erantzun die bere ustez erantzunak Batzordean emanda daudela. Banaketari dagokionez, esan du irregulartasun bat zuzentzeko abiarazi dela, funtzionamendu sistema hobetzeko. Antolaketa hobetzeko 35.000 €-ko partidari dagokionez, egia da Legegintzaldi Planaz hitz egiten dela, baina ez egungoaz, hurrengoaz baizik, maiatzean udal hauteskundeak egingo direlako eta baliteke gobernu talde berriak beste legegintzaldi plan bat edo bestelako azterketaren bat egin nahi izatea. Maribelek azpimarratu du diru horrekin Udalak Bertan, Zerbitzu Gutun bat, udal zerbitzuen gidaliburua sortu dituela, etengabeko hobekuntza prozesu batean sartu dela... Urnietako 400. urteurrenari lotutako programa zehazteko dago, ez dutelako beraiek bakarrik egin nahi, beste pertsona batzuekin elkarlanean baizik. Eta mantentze partida guztiak xehatzeko eskaera gehiegizkoa iruditzen zaio. Are gehiago, Udal honetan, hiruhilean behin, talde guztiei egiten diren gastuen zerrenda ematen zaienean. Onartu du Herritarren Parte-hartze Batzorde batean ez direla formalki bildu, baina prozesu asko egon dira herritarrek parte hartzeko aukera izan dutenak, Udal honetan inoiz izan direnak baino gehiago, baita beraiek ez eta gobernuan herritarren plataformak zeudenean ere. Zaldundegiko gaiari dagokionez, adierazi du erabaki behar dela zer egin aurrekontuen bidez eta zer geldikinen bidez.

Jarraian Bilduri erantzutera pasa da Maribel. Maribelek azaldu du Bildurekin alderdi sozialistarekin baino denbora gehiago egon direla hizketan eta denbora dezente egon direla eta kristoren dezepzioa daukala beraiekin. Bilduri onartu zaizkion emendakinen berri eman du Maribelek eta guzti hori adostuta badirudi orain arazoa dela zabor sistema bilketa. Orduan, Geldikinaren ñabardurak Aurrekontutik kanpo utzi behar dira, ze ez dira lehentasunak erabaki nahi jada hauteskundeak daudelako eta beraiek ere ados daude honekin, baina orain problema da txipa jartzea errefusari,

Presupuestos no aparece nada del Remanente de Tesorería porque sería del todo ilegal aunque sí han lanzado una propuesta para marcar las preferencias de su utilización a través de un proceso participativo. En relación a la alusión de la falta de información acerca de unas partidas, les contesta Maribel señalando que entiende que están todas contestadas en Comisión. En relación al reparto señala que se ha puesto en marcha para corregir una irregularidad, para mejorar el sistema de funcionamiento. En relación a la partida de 35.000 de mejora de la organización, sí se habla del Plan de Legislatura pero no de la actual sino para el siguiente, atendiendo al hecho de que en mayo se van a celebrar las elecciones municipales y puede ser que el nuevo equipo de gobierno quiera hacer otro plan de legislatura u otro tipo de estudio. Recalca Maribel que con ese dinero el Ayuntamiento ha creado un Bertan, una Carta de Servicios, una guía de los servicios municipales, ha entrado en un proceso de mejora continua...El programa relacionado con el 400 Aniversario de Urnieta no está definido porque les gustaría hacerlo no sólo ellos sino contar con más gente. Y la solicitud de detallar todas las partidas de mantenimiento le parece excesiva...Más aún cuando en este Ayuntamiento se les entrega, trimestralmente a todos los grupos la relación de los gastos que se van haciendo. Señala que es verdad que no se ha reunido formalmente la Comisión de Participación Ciudadana, pero ha habido un montón de procesos en los que sí ha habido participación ciudadana, más que la que nunca ha habido en este Ayuntamiento y no siempre han gobernado ellos, entre ellos plataformas ciudadanas. En relación al tema de Zaldundegui señaló que habría que decidir qué se hacía vía presupuesto y qué vía Remanente.

A continuación Maribel ha pasado a responder a Bildu. Ha explicado que han pasado más tiempo hablando con Bildu que con el partido socialista, que han estado mucho tiempo reunidos y que está muy decepcionada con ellas/os. Maribel ha informado sobre las enmiendas aceptadas a Bildu, y ha señalado que, tras acordar todo eso, parece ser que ahora el problema es el sistema de recogida de basuras. Entonces, hay que dejar fuera del Presupuesto los matices del Remanente, porque no se quieren establecer las prioridades por estar a las puertas de las



Urrietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

jartzea organikoari, ados daudela biekin, eta problema da errefusaren tapa zenbat aldiz irekitzen den? Maribelek argi utzi nahi du hori dela daukaten arazoa eta ez duela ulertzen. Akordioa da hiru alderdiren artean zaborren inguruan, ez da liskarrik sortu... zergatik ateratzen da hori orain aitzaki bezala? Ez da ulertzen Aurrekontu guztia hankaz gora botatzea horregatik. Onartutako emendakin guztiak bertan behera geratzen dira, ez da inporta, soilik inporta duena da zenbat aldiz irekitzen den errefusaren tapa... Maribelek dio gauza asko ulertu ditzaketela baina hau ez.

Hitza hartu du udal talde sozialistako bozeramale Hermenegildo Gonzalezek eta adierazi du ez duela ulertzen zergatik daramatzagun urteak Diruzaintzako Geldikina metatzen. Gainera, krisialdi urte hauetan inoiz baino ausartuago izan behar da eta kanpora atera herritarrei laguntzeko. Banaketari dagokionez, esan du oso kezagarria iruditzen zaiola orain arte modu irregularrean funtzionatu izana. Eta orotariko fakturak eskatzeari buruz dio horretarako eskubidea duela eta, ondorioz, haien obligazioa dela azken xentimoa ere nondik ateratzen den azaltzea. Eta Maribelek, Ogasun Batzordeko presidente denez gero, bere taldeko ideiak bertara helarazi behar dituela dio.

Hitza hartu du Bilduko bozeramale den Xabier Yurramendik esanez hondakinen gaia Bilduren modeloaren barruan dagoela eta izugarritzko garrantzia duela. Zergatik ematen zaio horrenbesteko garrantzia hondakinei? Jada bi urte pasa dira gai honen inguruan hiru alderdien arteko adostasun batera iritsi zirela, helburua % 65 birziklatzera iristea. Beraiek ez zeudela ados bilketa sistemarekin baina bai helburuarekin. Eta errealitatea dena dela dio Xabierrek. % 33ko birziklatze tasarekin hasi ziren eta 3 hilabetetan % 43ra iritsi zirela eta orain estankatuta gaudela eta beraz, denok adostu genuen konpromiso horretara iritsi nahi baldin bada, denon artean ahal den bezala egin behar dela, beraiek denera irekita daudela. Beraiek helburu horretara iritsi nahi dutela, hemen bi urtean zehar ikusi duten pasibotasun horri buelta eman nahi zioten eta Aurrekontuen negoziazioan ikusi nahi zuten ea pausoak ematen ziren. Agian

elecciones municipales. Están de acuerdo con eso, pero ahora el problema es poner el chip al rechazo, ponérselo al orgánico, están de acuerdo en ambos, ¿y el problema es cuántas veces se abre la tapa del rechazo? Maribel quiere dejar claro que ese es el problema y que no lo entiende. Al acuerdo sobre basuras se llegó entre los tres partidos, no ha habido conflictos... ¿por qué aparece ahora como excusa? No se entiende poner patas arriba todo el Presupuesto sólo por eso. Todas las enmiendas aceptadas se anulan, no importa, lo único que importa es cuántas veces se abre la tapa del rechazo. Maribel afirma que puede entender muchas cosas, pero no esto.

Toma la palabra el portavoz del Grupo municipal socialista Hermenegildo González que no entiende porque llevamos años acumulando el Remanente de Tesorería, además en estos años de crisis donde deberíamos de ser más valientes y sacarlo a fuera para ayudar a los ciudadanos. En relación al tema del reparto y la afirmación de que hasta ahora se venía funcionando irregularmente señala que le parece algo muy preocupante y lo de pedir facturas de todo tipo, recalca Hermenegildo que tiene el derecho y en consecuencia es obligación de que se les dé todo tipo de explicaciones de hasta donde se saque el último de los céntimos. Y que Maribel como presidenta de la Comisión de hacienda debe trasladar allí las ideas de su grupo.

Toma la palabra el portavoz de Bildu Xabier Yurramendi, señalando que el tema de los residuos está dentro del modelo de Bildu y que tiene mucha importancia. ¿Por qué se les da tanta importancia a los residuos? Ya han pasado dos años desde que los tres partidos llegaron a un acuerdo en este tema, para establecer el objetivo de llegar a reciclar el 65%. Ellas/os no estaban de acuerdo con el sistema de recogida, pero sí con el objetivo. Y Xabier señala que la realidad es la que es. Comenzaron con una tasa de reciclaje del 33% y en 3 meses alcanzaron el 43%, pero ahora están estancados y, por lo tanto, si quieren llegar al compromiso establecido entre todos, deberán hacerlo entre todos y como puedan, y ellas/os están dispuestas/os a ello. Quieren alcanzar ese objetivo, pretendían dar la vuelta a la pasividad que han visto durante dos años y en la



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

beraiek gogo gehiago izan dezaketela beste batzuk baino eta ea beraiek indarra hor jarri izanak harritu egiten dituen, batez ere kontuan hartuta legegintzaldiko gai "izarra" izan dela, ez soilik Urnietan baizik eta Gipuzkoa guztian. Eta aldaketak egin behar badira helburuetara iristeko izan behar dutela, ez dute izan behar gauzak dauden bezala uzteko. Hasieran proposatu zieten txip sistemari zuzenean ezezkoa esan ziotela azpimarratu du Xabierrek. Eta beste alderdiak % 65ra iristeko beste planteamendu bat badute beraiek irekita daudela, beraiek saiatu direla azken egunetan ere erdiko bideak bilatzen. Denok elkarrekin zintzo lanari ekiteko deia egin du %65eko helburura iristeko eta akusazioak alde batera utzi. Azpimarratu du azkenengo 18 hilabeteetan ez dutela ezer egin, soilik tasatan aldaketa bat, eragin oso txikia izan duena... Gogorazi nahi dute zenbat eta birziklapen tasak altuagoak izan udal honek diru gehiago izango duela. Hortaz aparte, adierazi du Aurrekontuak onartu ez onartzeko prozesu hau ez zaiela serioa iruditu. Egunak jarri dira eta azaldu du gobernu taldeak gaur arratsaldeko seietan jakin duela beraien posizionamendua. Udal gobernu batek Aurrekontuen pleno bat deitzen badu gutxienez bermeak beharko lituzke eta iruditzen zaie ardura gabe jokatu duela gobernu taldeak. Beraiek Ogasunean abstenitu ziren eta azaldu zuten beraiek ahaleginak egingo zituztela hau adosteko eta zoritxarrez ez direla adostasun batera iritsi. Baina, hori bai, bihar ere adostasun batera iristeko prest egongo direla, bihar ere ikastolaren alde egongo direla. Gobernu taldeak Aurrekontuak aurrera atera nahi baditu, zerbait utzi beharko du bidean, beraiek ere prest daude horretarako honuntz ez baitira oposizioko bloke bat osatzera etorri. Aurreko urteko Aurrekontuak ez ziren onartu eta esan zen errua ez zela gobernuarena baizik eta oposizioarena, jarrera elektoralean omen zeudelako... Eta hemen batzuetan eduki den sentsazioa izan da pentsatzea askoz ere errazagoa dela adieraztea Aurrekontuak ez onartzearen kulpaa alderdi sozialistak eta Bilduk duela...Ikusi da ez dagoela adostasunik hondakinetan, 5 hilabete geratzen dira hauteskundeetarako, 5 zinegotzi dira eta herritarren aurrean ardura dute, baina goazen gobernu lana egitera nahiz eta badirudien ez zegoela behar adina interes Aurrekontu hauek onartzeko. Hori izan da beraien sentsazioa.

negociación del presupuesto querían ver si se daban pasos. Señala que quizás ellas/os tengan más ganas que otras/os y se pregunta si les sorprende el hecho de que le hayan dado importancia al tema, sobre todo teniendo en cuenta que ha sido el tema "estrella" de la legislatura, no sólo en Urnieta sino en toda Gipuzkoa. Y si se hacen cambios deben ser para llegar al objetivo, no para dejar las cosas como están. Xabier ha destacado que rechazaron directamente el sistema de chip que les propusieron inicialmente. Y que si el resto de partidos tienen otro planteamiento para llegar al 65%, ellas/os están abiertas/os a ello, que durante los últimos días también han intentado buscar una solución intermedia. Ha hecho un llamamiento a todas/os para trabajar conjuntamente con el fin del llegar al 65%, y dejar de lado las acusaciones. Ha destacado que no han hecho nada en los últimos 18 meses tan sólo un cambio en las tasas que ha tenido pocas consecuencias... Ha recordado que cuánto más altas sean las tasas de reciclaje, más dinero tendrá este ayuntamiento. Además, ha señalado que este proceso de aprobar / no aprobar los Presupuestos no les ha parecido serio. Ha explicado que el equipo de gobierno no ha conocido su posicionamiento hasta hoy a las 6 de la tarde. Si un gobierno municipal convoca un Pleno de Presupuestos, al menos debe hacerlo con garantías, y en su opinión el equipo de gobierno ha actuado de manera irresponsable. En la Comisión de Hacienda Bildu se abstuvo, y explicaron que intentarían llegar a un acuerdo, pero desgraciadamente el acuerdo no ha llegado. No obstante, ha señalado que mañana también estarán dispuestas/os a llegar a un acuerdo, que mañana también estarán a favor de la ikastola. Si el equipo de gobierno quiere sacar adelante los Presupuestos, deberá dejar algo en el camino, y ellas/os también están dispuestas/os a ello. No han venido a mantener una oposición en bloque. Los Presupuestos del año anterior no se aprobaron y se ha dicho que la culpa no fue del gobierno, sino de la oposición, porque supuestamente estaban en actitud electoral... Y aquí en ocasiones se ha tenido la sensación de que es más fácil decir que la culpa de no aprobar los presupuestos es del partido socialista y de Bildu. Se ha visto que no hay acuerdo en cuanto a los residuos, quedan 5 meses para las elecciones, son 5 concejales y tienen responsabilidad ante la



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

EAJko bozeramale den Maribel Vaquerok hartu du hitza udal talde sozialistari erantzuteko, eta adierazi du egia dela bere betebeharrak dela aurrekontuaren zentimo bakoitza zertan xahutzen den erakustea, baina ez zela hortaz ari, aurrekontuak egiteaz ari zela, eta beti erantzun zaiela gastatzen ari garenaren inguruan azaldutako zalantzei.

Jarraian Bilduri erantzutera pasatzen da Maribel. 8 puntutatik 7ri baiezkua eman ziotela dio, eta kasualitatez zaborrena izan behar duela dena hausten duena. Hori da ulertzen ez dutena eta, gainera, hizketan hasi zirenean, zaborrena ez zen izan hausturarako puntua. Errefusari txipa jartzea eta egunak mugatzea adostu zuten, eta hori ere Bildurengana gerturatzeko prozesua izan da. Horregatik eskatzen dio Xabierri ez dezala esan ez dela borondaterik izan akordiora iristeko, hori ez baita egia eta gainera hasieratik nahiko baikorra izan da hondakinen gaia dela eta, jakinik gaiak Gipuzkoa ia osoa kutsatzen zuela, baina pentsatuz agian Urnieta oasi txiki bat izango zela... Baina ez da horrela izan. Badirudi hauteskunde garaia iritsita argi utzi behar duela Bilduk zein den ezker abertzalearen postura eta hilabete hauetan urduritasun hori azaldu behar da. Maribelek adierazi du bereaiek saiatu direla gerturatzen bai herri mailan, bai alderdi mailan eta iritsi direla iristen diren lekuraino... Helburuekin bat datoz eta gai hori adostu behar da adostu behar den lekuan. Maribelek eskerrak eman dizkie udal langileei Aurrekontua egiteko pasa duten denbora guztiagatik eta adierazi du zailtasunak izango dituztela aurrekontu luzatuekin, partidak eta binkulazioak aldatu direlako eta abar.

Mikel Pagola alkateak adierazi du falta diren hilabeteetan esfortzurik handiena eskainiko diola karguari.

ciudadanía, pero estaban dispuestas/os a hacer trabajo de gobierno aunque parece que no hay suficiente interés para aprobar estos Presupuestos. Esa ha sido la sensación que han tenido.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero para contestar al grupo municipal socialista, señalando que sí es obligación de ella demostrar en qué se gasta cada céntimo del presupuesto pero no se estaba refiriendo a eso, estaba hablando de presupuestar, que siempre se ha respondido a las dudas planteadas en relación a cómo vamos gastando.

A continuación, Maribel pasa a responder a Bildu. Señala que aceptaron 7 de los 8 puntos y que casualmente ha tenido que ser el tema de las basuras el que ha roto con todo. Eso es lo que no entienden y además, cuando comenzaron las conversaciones, al tema de las basuras no supuso un punto de ruptura. Acordaron incorporar el chip al rechazo y limitar el número de días de recogida, y eso también ha sido un proceso de acercamiento a Bildu. Por eso pide a Xabier que no diga que no ha habido voluntad para llegar a un acuerdo, porque no es cierto y además desde un principio ha sido bastante optimista respecto al tema de los residuos, teniendo en cuenta que es un debate que contamina casi toda Gipuzkoa, pero pensando que Urnieta quizás sería un pequeño oasis... Pero no ha sido así. Parece ser que, al estar cerca las elecciones, Bildu tiene que dejar clara la postura de la izquierda abertzale y durante estos meses aparece ese nerviosismo. Maribel ha señalado que ellas/os han intentado acercarse, tanto a nivel municipal como a nivel de partido y han llegado hasta el punto al que han llegado... Coinciden en los objetivos y ese tema debe ser acordado en el lugar adecuado para ello. Maribel ha agradecido a las/os trabajadoras/es municipales todo el tiempo que han pasado preparando el Presupuesto y señala que habrá dificultades con los presupuestos prorrogados, debido a que ha habido modificaciones en las partidas y vinculaciones, etc.

El alcalde Mikel Pagola ha afirmado que en los meses que faltan para las elecciones va a dedicar todo su esfuerzo al cargo.



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du eta hau izan da emaitza:

Aldeko botok: 5 EAJ-PNV

Aurkako botoak: 3 PSE-EE/PSOE

Abstentzioak: 4 BILDU

Osoko Bilkurak, beharrezko legezko gehiengoarekin hartu du ondorengo

El alcalde ha propuesto someter a votación el tema con el siguiente resultado;

A favor: 5 EAJ-PNV

En contra: 3 PSE-EE/PSOE

Abstenciones: 4 BILDU

El Pleno ha adoptado con la mayoría legal requerida el siguiente

ERABAKIA

Lehenengoa.- 2015eko Aurrekontuak onartzea.

Bigarrena.- Espedientea jendaurrera eramatea, abenduak 19ko 21/2003 Foru Arauaren 15.1 artikuluan, Tokiko Entitateen Aurrekontuei buruzkoan, xedatutakoa betez, ondorengo arauen arabera:

Dagoen lekua: Kontuhartzailletza.

Aurrekontua aztertze eta, hala badagokio, erreklamazioak aurkezteko epea: hamabost lanegun, iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita.

Honako hauek jar ditzakete erreklamazioak: 21/2003 Foru Arauaren 17.1 artikulua zerrendatzen dituen interesdunek, erabakiaren aurka bozkatu duten udalbatzako kideez gain.

Aurkaratze arrazoiak: 21/2003 Foru Arauaren 17.2 artikuluan adierazitakoak eta ordenamendu juridikoa haustea.

Aurkezteko bulegoa: Udaleko Herritarren Arretarako Zerbitzua.

Erreklamazioa aurkezteko organoa: Osoko Udalbatzarra.

ACUERDO

Primero.- Aprobar los Presupuestos del año 2015.

Segundo.- En cumplimiento de lo dispuesto en el 15.1 de la Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales, de 19 de diciembre de 2003, se somete a información pública conforme a las siguientes reglas:

Lugar donde se encuentra: Intervención.

Plazo para examinarlo y, en su caso, para presentar reclamaciones: quince días hábiles contados a partir del siguiente también hábil del de la inserción de este anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Quiénes pueden interponer reclamaciones: los interesados que relaciona el art. 17.1 de la Norma Foral 21/2003, además de los miembros de la Corporación que hubieran votado en contra del acuerdo.

Motivos de impugnación: Los señalados en el art. 17.2 de la Norma Foral 21/2003 y la infracción del ordenamiento jurídico.

Oficina de presentación: Servicio de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento.

Órgano ante el que se reclama: Ayuntamiento Pleno.



Urnietako Udala

2014KO ABENDUAREN 29KO EZ OHIKO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO DEL 29 DE DICIEMBRE 2014

Adierazitako informazio epea amaituta erreklamaziorik edo oharpenik aurkeztuko ez balitz, aipatutako Aurrekontu Orokorrak behin-betiko onartutzat joko dira, beste erabakirik hartu beharrik gabe.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación u observación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado Presupuesto General, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak bukatutzat eman du ez ohiko osoko bilkura hau, goiburuan adierazitako egunean, arratsaldeko zortziak eta hogeita bostetan, eta nik, Urnietako bitarteko idazkariak, hala egiaztatu dut, alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno extraordinario, siendo las ocho y veinticinco de la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, la secretaria interina de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Nagore Alkorta Elorza

Bitarteko idazkaria,

Sin.: Mikel Pagola Tolosa

Alkate-lehendakaria,